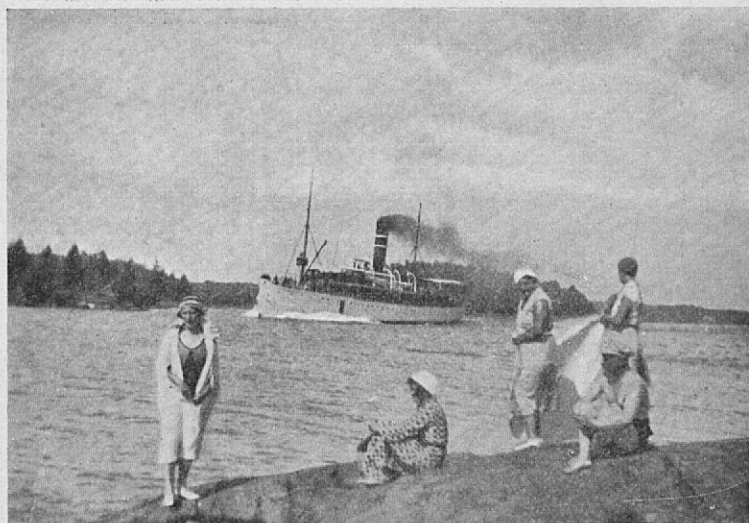


RETKEILY

TALLINNAAN



SUOMEN HöYRYLAIVA OSAKEYHTIO

HELSINKI
Puh. 20 901

E. MAKASIINIK. 4

Sähköos.:
„FINSKA“

Tuskinpa lienee olemassa montakaan ihmistä, joka ei haluaisi matkustaa joskus ulkomaille virkistääkseen hermojaan ja päästäkseen edes hetkeksi huolistaan ja vaikeuksistaan. Mihin siis matkustaisi nopeimmin ja halvimmmin? Meitä lähinnä on veljeskansaamme Eesti. Välimatka on lyhin, kansa veljeskansaamme, kieliero mitätön, mutta sittenkin olemme ulkomailla.

Ennen matkalle lähtöä on meidän kuitenkin tehtävä kustannusarvio, jossa on otettava huomioon siis passin s. o. matkakortin hankinta, juna- ja laivalippujen hinnat, majoitus ja ruokailu perillä sekä pienehkö summa opastukseen ja mahdollisiin sisäänpääsymaksuihin. Esitämme alla lyhyesti muutamia käytännöllisiä ohjeita.

MATKAKORTTI.

Eestiin matkustamista varten ei meidän tarvitse hankkia passia, ellei sitä ennestään ole, vaan matkakortti, jonka saamme 8 mk:lta paikkakuntamme poliisiviranomaisilta.

SUOMESSA MYÖNNETÄÄN:

50 % alennus.

Oppikoulujen, seminaarien, ammattikoulujen, kansakoulujen, vähintään kolme kuukautta kestävää yhtämittaista opiskelua harjoittaville maataloudellisten oppilaitosten, kansanopistojen ja työväenopistojen sekä muiden niihin verrattavien koulujen ja oppilaitosten vakinaisille oppilaille, jotka muodostaen ryhmän haluavat tehdä retkeilyn valtakunnassa, sekä heidän ohjaajilleen, niin myös yliopistojen ja korkeakoulujen oppilaille sekä heidän opettajilleen näiden laitosten järjestämällä *opintomatkoilla*. Osanottajien luvun on oltava vähintään kymmenen tai lippuja lunastettava vähintään kymmenelle.

Kutakin kymmentä oppilasta tai opiskelijaa kohden saa seurata yksi ohjaaja tai opettaja. Ellei oppilaiden tai opiskelijain luku ole tasan jaollinen kymmenellä, saa myös ylimenevää osaa seurata yksi ohjaaja tai opettaja.

Lippuja varten tarvittavat kaavakkeet saa *Koulumatkailutoimistosta Helsingissä*, joka myöskin antaa lähempiä tietoja asiasta.

MERIMATKA.

Matka Suomenlahden poikki tehdään mukavimmin Suomen Höyrylaiva Oy:n laivoilla, joiden kulkuvuorot ovat 1/5—1/9 1934 välisenä aikana seuraavat:

joka tiistai, torstai ja sunnuntai	10.00	←		HELSINKI	↑	←	14.00	joka tiistai, torstai ja perjantai.
joka lauantai	14.00	←		(Eteläranta)		←	20.30	joka sunnuntai.
joka tiistai, torstai ja sunnuntai	14.30	→		TALLINNA ..		→	9.30	joka tiistai, torstai ja perjantai.
joka lauantai	17.30	→		(Kaupmeheisild)		→	16.00	joka sunnuntai.

OIKEUS MUUTOKSIIN VARATAAN.

Vähintään 15-henkisissä ryhmissä matkustavat oppilaat maksavat ainoastaan *Smk. 100:—* edestakaisesta matkasta.

Ryhmät jotka käsittävät vähintään 15 henkeä kuten opinto-kerhot, urheiluryhmät, laulukuorot j. n. e. maksavat *Smk. 150:—* hengeltä edestakaisesta matkasta. Jos lukumäärä nousee 50 henkeen, myönnetään 10 % alennus tästä hinnasta.

JUNAMATKAT EESTISSÄ.

Niille ryhmille, jotka haluavat jatkaa matkaa edelleen Tallinnasta Eestin sisäosiin, myöntää Eestin valtio 50 % alennuksen, jos matkustajat muodostavat vähintään 15 henkeä käsittävän ryhmän. Ennen matkalle lähtöä on Suomessa hankittava alennuksen saamista varten todistus, jolla voi lunastaa liput Eestissä. (Todistuksen hankkii ilmoitettaessa Koulumatkailutoimisto.) On kuitenkin huomattava, että lippuja on lunastettava juuri se määrä, mille todistus on annettu.

MAJOITUS JA RUOKAILU TALLINNASSA.

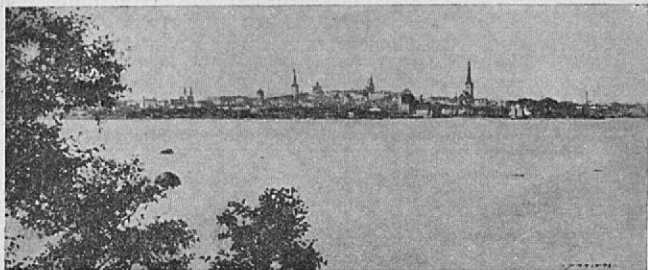
Yhteisasuntoja on Tallinnassa järjestetty kesäkuukausiksi NMKY, Lai tän. 1; N.N.K.Y., Lai tän. 3 ja Eestin Punaisessa Ristissa, Niguliste tän. 12, joissa vuode puhtaine lakanoineen maksaa Ekr. 1:— —1:50. Jos retkeilijällä on itsellään lakanat mukana on yösjän hinta n. 50—60 s. Mitä taasen ruokaan tulee, voi aterioida, joko majapaikassaan tai kaupungilla. Ravintoloista ja ruokaloista ei ole puutetta. Ruoka on Eestissä halpaa. Hyvän päivällisen saa jo n. 60 s. ja illallisen Ekr. 1:— mutta voi syödä hyvinkin kalliisti riippuen tietysti matkustajasta itsestään.

TALLINNAN NÄHTÄVYYKSIÄ.

Tallinnan kaupunki rakennettiin 1200-luvulla. Vanhoista kaupunkeja ympäröivistä muureista ja torneista on vieläkin matkustajain nähtävissä n. kaksi kolmasosaa. Lisäksi on Tallinnassa monta vanhaa, historiallista kirkkoa, joista huomattavimmat Toompean ja Nigulisten kirkot muistomerkkeineen ja hautoineen. Puhavaimun kirkossa on vanhoja maalauksia ja puuveistoksia. Vanha mustapäiden killan talo muodostaa rakennustapansa ja runsaan muistoesine-kokoelmansa takia matkailijalle kiintoisan tutkimuskohteen. Museoista mainittakoon Eesti Kunstimuuseum, Provintsiaal Muuseum, Vapaussotamuseo ja Pietari Suuren talo ja museo Kadriorgin puistossa. Mainitsematta ovat vielä Raatihuone, Eduskuntatalo, Toom-linnassa Pikk-Herman, kaupungin laidassa Paksu Marga-reetta y. m.

Koulumatkailutoimisto antaa auliisti lähempiä tietoja matkoista, hankkien lippuja alennettuihin hintoihin sekä lähettäen matkakirjallisuutta. Os. Koulumatkailutoimisto, Helsinki, Ratakatu 2. Puh. 27285.

Julkaisija:
SUOMEN HOYRYLAIVA O/Y.
HELSINKI.



TALLINNA